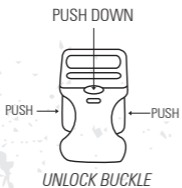




 **WAIMEA®**

# SWIMMING VEST HERO

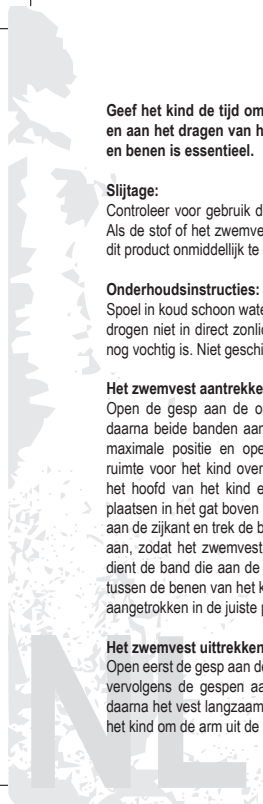
3 - 6 years | 18-30 kg  
Chest size 56-61 cm



2.

**NL**  
**EN**  
**DE**  
**FR**  
**ES**

Handleiding  
Manual  
Bedienungsanleitung  
Manual d'instructions  
Manual



**Geef het kind de tijd om te wennen aan het drijfvermogen en aan het dragen van het zwemvest. Bewegen van armen en benen is essentieel.**

**Slijtage:**

Controleer voor gebruik de stof op beschadigingen of slijtage. Als de stof of het zwemvest is beschadigd of versleten dient u dit product onmiddellijk te vervangen.

**Onderhoudsinstructies:**

Spoel in koud schoon water na gebruik. Hang dit product bij het drogen niet in direct zonlicht. Niet opbergen als het zwemvest nog vochtig is. Niet geschikt voor de wasmachine of droger.

**Het zwemvest aantrekken:**

Open de gesp aan de onderkant van het zwemvest. Schuif daarna beide banden aan de zijkant van het zwemvest in de maximale positie en open de gespen, zodat er voldoende ruimte voor het kind over is. Plaats vervolgens het vest over het hoofd van het kind en help tegelijkertijd beide armen te plaatsen in het gat boven de hoogste band. Sluit beide gespen aan de zijkant en trek de banden om de taille van het kind strak aan, zodat het zwemvest stevig doch comfortabel zit. Hierna dient de band die aan de onderzijde van het zwemvest hangt, tussen de benen van het kind te worden gesloten en te worden aangetrokken in de juiste positie.

**Het zwemvest uittrekken.**

Open eerst de gesp aan de onderkant van het zwemvest. Open vervolgens de gespen aan de zijkant van het zwemvest. Til daarna het vest langzaam over het hoofd en help ondertussen het kind om de arm uit de armopening te halen.






**Bewaar deze informatie als referentie bij toekomstig gebruik.**

**Wanneer het product vervangen dient te worden, kan het als normaal afval behandeld worden.**




**Klasse B drijfhelp voor zweminstructie. Ontworpen om de drager kennis te laten maken met zwemslagen.**

## **WAARSCHUWING**


Gebruik enkel onder constant toezicht van een volwassene! Niet voor gebruik in boten! Bied geen bescherming tegen verdrinking! Dit product is geen reddingsvest! Het kind dient tijdens het dragen van het zwemvest binnen het bereik van de maximale armlengte te zijn en te allen tijde begeleid door een bevoegde volwassene. Het product zal haar functionaliteit verliezen wanneer het materiaal waarvan het zwemvest is gemaakt, beschadigd wordt als gevolg van bijten, kauwen, scheuren of anderszins. Veilig gebruik kan hierdoor niet langer worden gegarandeerd. Afgebeten en/of afgerukte stukken materiaal kunnen leiden tot verstikkingsgevaar.

	$\leq 11$ 1
	
	
	

Richtlijn - lichaamsgewicht (om en nabij) - leeftijdsgroep: 11 kg  $\approx$  tot 24 maanden; 15 kg tot 18  $\approx$  24 maanden tot 36 maanden; 11 60 kg  $\approx$  6 jaar tot 12 jaar; > 60 kg  $\approx$  12 jaar

	11 - 15	15 - 18	18 - 30	30 - 60	$\geq 60$
			✓		
					

11 kg  $\approx$  12 maanden; 15 kg tot 18 kg  $\approx$  12 maanden  
 18 kg tot 30 kg  $\approx$  3 jaar tot 6 jaar; 30 kg tot



**Please allow the child time to get used to the type of buoyancy and wearing the swimming vest. Arm and leg movement is essential.**

### **Wear and tear**

Before use check the fabric for signs of age or damage. If the fabrics or the swimming vest are damaged replace the product immediately.

### **Care Instructions**

Rinse in cold clean water after use. For drying don't hang the product in direct sunlight. Do not store whilst damp. Do not wash or tumble dry.

### **To fit the swimming vest**

Unclip the long strap at the bottom of the swimming vest. Slide both straps at the side of the swimming vest to the largest position and open the buckles to create enough space for the child. Place the swimming vest over the head of the child and bring both arms in position at the same time. The arms should be positioned above the highest side strap. Close the buckles at the side of the swimming vest and pull the straps tight around the waist to ensure a firm but comfortable fit. After that the strap at the bottom of the swimming vest needs to be closed between the legs of the child and adjusted to fit.

### **To remove the swimming vest**

Release the buckle at the bottom of the swimming vest first. Open the buckles at the side of the swimming vest. Pull the vest slowly over the head while assisting the child to slide both arms out of the arm holes at the same time.









**Save this information as reference for future use.**

**When the product needs to be replaced, you can dispose it as regular garbage.**




**Class B device buoyant aid for swimming instructions.  
Designed to introduce the child with swimming strokes.**

## **WARNING**

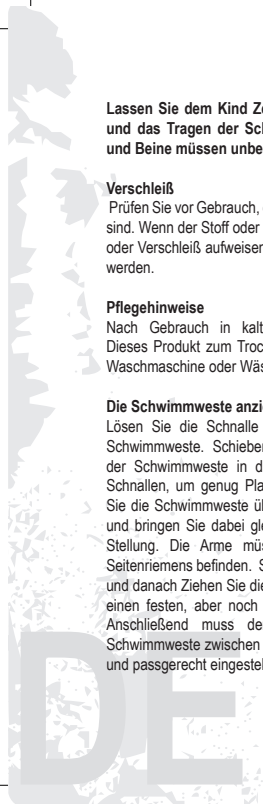
Use only under competent adult supervision! Not suitable for use in boats! Will not protect against drowning! This product is not a life saving device! Children should be kept within the maximal arm's length at all times and accompanied by a competent adult. The product will lose its functionality when the material the swimming vest is made of, is damaged through biting, chewing, tearing or otherwise. As a result safe use can no longer be guaranteed. Bitten off and or torn off pieces material may cause a choking-hazard.

	$\leq 11$	1
		
		
		
		

**Guidance - approximate body weight - age group: 11 kg  $\approx$  15 kg to 18  $\approx$  24 month to 36 month; 18 kg to 30 kg  $\approx$  12 years; > 60 kg  $\approx$  12 years**

	11 - 15	15 - 18	18 - 30	30 - 60	$\geq 60$
			✓		
					

kg  $\approx$  12 month; 11 kg to 15 kg  $\approx$  12 month to 24 month;  
 kg  $\approx$  3 years to 6 years; 30 kg to 60 kg  $\approx$  6 years to



**Lassen Sie dem Kind Zeit, sich an die Schwimmfähigkeit und das Tragen der Schwimmweste zu gewöhnen. Arme und Beine müssen unbedingt bewegt werden.**

### **Verschleiß**

Prüfen Sie vor Gebrauch, ob Stoff beschädigt oder verschlissen sind. Wenn der Stoff oder die Schwimmweste Beschädigungen oder Verschleiß aufweisen, muss dieses Produkt sofort ersetzt werden.

### **Pflegehinweise**

Nach Gebrauch in kaltem, sauberem Wasser abspülen. Dieses Produkt zum Trocknen lagern. Nicht geeignet für den Waschmaschine oder Wäschetrockner.

### **Die Schwimmweste anziehen**

Lösen Sie die Schnalle am langen Riemen unten an der Schwimmweste. Schieben Sie beide Riemen an der Seite der Schwimmweste in die weiteste Stellung und öffnen die Schnallen, um genug Platz für das Kind zu schaffen. Legen Sie die Schwimmweste über den Kopf des Kindes hinweg an und bringen Sie dabei gleichzeitig beide Arme in die richtige Stellung. Die Arme müssen sich oberhalb des obersten Seitenriemens befinden. Schließen Sie beiden Schnallen an die Seite und ziehen Sie die Seitenriemen um die Hüfte fest, um einen festen, aber noch komfortablen Sitz zu gewährleisten. Anschließend muss der Riemen am unteren Teil der Schwimmweste zwischen den Beinen des Kindes geschlossen und passgerecht eingestellt werden.

### **Die Schwimmweste ausziehen**

Lösen Sie zuerst die Schnalle am unteren Teil der Schwimmweste. Öffnen die Schnallen an die Seite der Schwimmweste. Ziehen Sie die Schwimmweste langsam über den Kopf nach oben, während Sie gleichzeitig dem Kind dabei helfen, seine Arme aus den Armöffnungen herauszuziehen.






**Diese Informationen bitte gut aufbewahren, um sie jederzeit wieder einsehen zu können.**

**Wenn das Produkt ersetzt werden muss, kann das alte als normaler Hausmüll entsorgt werden.**




**Klasse B schwimm Lernhilfe. Zur Gewöhnung des aktiven Benutzers an Schwimmbewegungen.**

## **WARNUNG!**

Nur unter fachkundiger Aufsicht verwenden! Nicht für die Verwendung in Booten! Kein Schutz gegen Ertrinken! Dieses Produkt ist keine Rettungsweste! Das Kind muss beim Tragen der Schwimmweste im Wasser innerhalb der Reichweite des betreuenden Erwachsenen bleiben. Das Produkt verliert seine Funktionalität, wenn das Material, aus dem die Schwimmweste hergestellt wird, durch Beißen, kauen, Zerreißen oder auf sonstige Weise beschädigt wird. Dadurch kann eine sichere Verwendung nicht länger garantiert werden. Gebissen und/oder abgerissene Materialstücke kann zum Erstickten führen.

	$\leq 11$ 1
	
	
	

**Lediglich als Orientierungshilfe - geschätztes Körpergewicht  
 15 kg  $\approx$  12 Monate bis 24 Monate; 15 kg bis 18  $\approx$  24 M  
 6 Jahre; 30 kg bis 60 kg  $\approx$  6 Jahre bis 12 Jahre; > 60 l**

	11 - 15	15 - 18	18 - 30	30 - 60	≥ 60
			✓		
  					

gewicht - Altersgruppe: 11 kg  $\approx$  12 Monate ; 11 kg bis  
 $\approx$  24 Monate bis 38 Monate; 18 kg bis 30 kg  $\approx$  3 Jahre bis  
 $>$  60 kg  $\approx$  12 Jahre

**Donnez le temps à votre enfant de s'habituer à sa flottabilité et au port du gilet de natation. Il est essentiel qu'il bouge ses bras et ses jambes.**

### **Usure**

Vérifiez, avant l'usage, si le tissu ne sont ni endommagés ni usés. Si le tissu ou le gilet de natation sont endommagés ou usés, remplacez immédiatement ce produit.

### **Instructions d'entretien**

Rincez dans de l'eau propre et froide après utilisation. Ne suspendez pas ce produit directement au soleil pour le sécher. Ne rangez pas le gilet de natation s'il est encore humide. Ne doit pas laver plus être séché dans la sèche-linge.

### **Enfiler le gilet de sauvetage**

Ouvrir la boucle en bas du gilet de sauvetage. Ouvrir ensuite les deux sangles sur le côté du gilet jusque dans leur position maximale et ouvrir les boucles, pour que l'enfant puisse s'y insérer. Enfiler le gilet sur la tête de l'enfant et l'aider simultanément à passer les deux bras dans l'ouverture au-dessus de la sangle supérieure. Attacher deux boucles sur le côté et serrer les deux sangles autour de la taille de l'enfant jusqu'à ce que le gilet de sauvetage l'enserme solidement et confortablement. Ensuite il faut attacher la sangle en bas du gilet entre les jambes de l'enfant et l'ajuster dans la bonne position.

### **Enlever le gilet de sauvetage**

Commencer par ouvrir la boucle en bas du gilet de sauvetage.



Ouvrir la boucles sur le côté du gilet. Passer lentement le gilet par-dessus la tête de l'enfant et l'aider en même temps à retirer les bras de deux ouvertures.






**Conservez ces informations comme référence pour un usage futur.**

**Si le produit doit être remplacé, il pourra être traité comme déchet normal.**




**Gilet de natation de la catégorie B pour les instructions de natation. Conçu pour apprendre les nages à utilisateur.**

## **ATTENTION:**

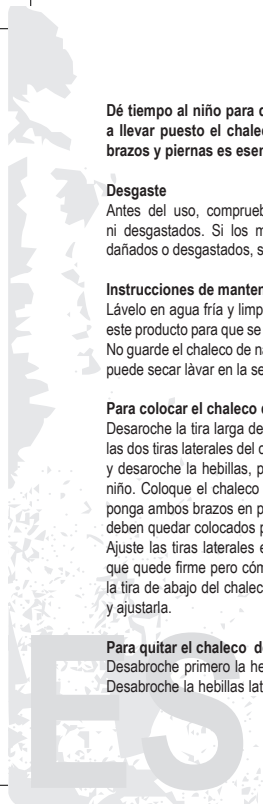
Utilisez seulement ce produit sous la surveillance permanente d'un adulte ! Ne peut être utilisé sur les bateaux ! N'offre pas suffisamment de protection contre la noyade ! Ce produit n'est pas un gilet de sauvetage ! L'enfant doit être à portée d'une longueur de bras maximale de l'adulte et toujours sous la surveillance d'un adulte compétent lorsqu'il portera le gilet de natation. Le produit perdra ses fonctionnalités dans le cas où les matériaux avec lesquels le gilet de sauvetage est fabriqué sont endommagés par des morsures, des mordillements, des arrachements ou autrement. Par conséquent, son utilisation en toute sécurité n'est plus garantie. Des Morceaux de matériel arrachés (en mordant) peuvent causer un risque de suffocation.

	$\leq 11$	1
		
		
		
		

**Guide - poids corporel approximatif - group d'âges: 11 kg :  
15 kg à 18 ≈ 24 mois à 36 mois; 18 kg à 30 kg ≈ 3  
> 60 kg ≈ 12 ans**

	11 - 15	15 - 18	18 - 30	30 - 60	≥ 60
			✓		
  					

11 kg ≈ 12 mois ; 11 kg à 15 kg ≈ 12 mois à 24 mois ;  
 ≈ 3 Jahre à 6 ans ; 30 kg à 60 kg ≈ 6 ans à 12 ans ;



**Dé tiempo al niño para que se acostumbre a la flotación y a llevar puesto el chaleco de natación. El movimiento de brazos y piernas es esencial.**

### **Desgaste**

Antes del uso, compruebe que el tejido no estén dañados ni desgastados. Si los materiales o el chaleco en sí están dañados o desgastados, sustituya el producto inmediatamente.

### **Instrucciones de mantenimiento**

Lávelo en agua fría y limpia después de cada uso. No cuelgue este producto para que se seque expuesto a la luz solar directa. No guarde el chaleco de natación mientras esté húmedo. No se puede secar lavar en la secadora.

### **Para colocar el chaleco de nadar**

Desarrolle la tira larga de abajo del chaleco de nadar. Deslice las dos tiras laterales del chaleco hasta la posición más grande y desarrolle la hebillas, para hacer suficiente espacio para el niño. Coloque el chaleco por encima de la cabeza del niño y ponga ambos brazos en posición al mismo tiempo. Los braxos deben quedar colocados por encima de la tira lateral más alta. Ajuste las tiras laterales en torno a la cintura para garantizar que quede firme pero cómodo. A continuación, hay que cerrar la tira de abajo del chaleco de nadar entre las piernas de niño y ajustarla.

### **Para quitar el chaleco de nadar**

Desabroche primero la hebilla de abajo del chaleco de nadar. Desabroche la hebillas laterales del chaleco de nadar. Tire del

chaleco despiece por encima de la cabeza mientras ayuda al niño a sacar los brazos por los huecos al mismo tiempo.






**Conserve esta información como referencia para consultas futuras.**

**Cuando vaya a deshacerse del producto, puede tratarlo como basura normal.**




**Flotador de clase B para aprender a nadar. Diseñado para aprender a dar las primeras brazadas en el agua.**

## **ADVERTENCIAS:**

Utilícese únicamente bajo la supervisión de un adulto. No es apto para usar en barcos. No protege de ahogarse. ¡Este producto no es un chaleco salvavidas! Mientras el niño lleve puesto el chaleco de natación, debe estar acompañado en todo momento por un adulto, que se mantendrá a una distancia máxima equivalente a la longitud del brazo del niño. El producto perderá su funcionalidad cuando el material del que está hecho el chaleco de baño quede dañado por mordeduras, desgarros, etc. Como consecuencia, no se podrá garantizar su uso seguro. Los trozos de material mordidos o arrancados pueden provocar riesgo de asfixia.

	$\leq 11$	1
		
		
		
		

**A mero título indicativo - peso corporal aproximado - grupo  
meses a 24 meses; 15 kg a 18 ≈ 24 meses a 36 me;  
60 kg ≈ 6 años a 12 años; > 60 kg ≈ 12 años**

11 - 15	15 - 18	18 - 30	30 - 60	$\geq 60$
		✓		
				

**grupo de edad: 11 kg  $\approx$  12 meses ; 11 kg a 15 kg  $\approx$  12 a 36 meses; 18 kg a 30 kg  $\approx$  3 años a 6 años; 30 kg a**



**EN 13138-1:2014**  
**EN 71-3:2013 + A3:2018**

**SCHREUDERS SPORT INTERNATIONAL B.V.**  
Plesmanstraat 4  
4143HL Leerdam - NL  
Made in China



 **Waimen**  
**SWIMMING**  
**VEST**  
**HERO**